

Bleach 'n Smile Automix

Bleichgel

Sofern Sie den Inhalt dieser Gebrauchsanweisung nicht vollständig verstehen, wenden Sie sich bitte vor der Anwendung des Produktes an unseren Kundenservice.

Als Hersteller dieses Medizinprodukts informieren wir unsere Anwender und Patienten darüber, dass alle im Zusammenhang mit dem Medizinprodukt auftretenden schwerwiegenden Vorfälle uns als Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder der Patient niedergelassen ist, zu melden sind.

Wanneer u de inhoud van deze gebruiksaanwijzing niet helemaal begrijpt, wendt u zich dan en voordat u het product gaat gebruiken tot onze klantenservice.

Als fabrikant van dit medisch product brengen we onze gebruikers en patiënten graag op de hoogte ervan dat alle in verband met het medisch product opgetreden, ernstige voorvalen aan ons als fabrikant en aan de verantwoordelijke instantie van de lidstaat waarin de gebruiker en/of de patiënt woont liggen, moet worden gemeld.

Se não compreender bem o conteúdo destas instruções de utilização, contacte o nosso serviço de assistência ao cliente, antes de usar o produto.

Como fabricante deste dispositivo médico, informamos os nossos utilizadores e pacientes que todos os incidentes graves que ocorram em ligação com o dispositivo médico devem ser-nos comunicadas como fabricante, bem como as autoridades competentes do Estado-Membro em que reside o utilizador e/ou o paciente.

Si tiene alguna duda en relación con estas instrucciones de uso, consulte a nuestro servicio al cliente antes de utilizar el producto.

Como fabricante de este producto sanitario, informamos a nuestros usuarios y pacientes que deben comunicar todos los incidentes graves relacionados con el producto sanitario tanto a nosotros, como fabricante, como a las autoridades responsables del Estado miembro en el que el usuario y/o paciente está establecido.

W przypadku niezrozumienia treści niniejszej instrukcji obsługi w całości prosimy o skontaktowanie się z naszym biurem obsługi klienta przed użyciem produktu.

Jako producent tego wyrobu medycznego informujemy użytkowników i pacjentów, że wszystkie poważne przypadki, mające miejsce przy użyciu naszego produktu, należy zgłosić do nas jako do producenta oraz do kompetentnych organów kraju członkowskiego, w którym mieszka użytkownik/pacjent.

Mikäli et täysin ymmärrää tämän käytöohjeen sisältöä, ota ennen tuotteen käyttöä yhteyttä asiakaspalvelumme.

Tämän lääkinäilisen tuotteen valmistamista tiedottamalla käytäjäämme, että kaikista lääkinäisistä tuotteet käytetään yhteydessä esintyvistä vakaupuksista ilmoitettavalle meille ja sen jäsenvaltuutettaville viranomaiselle, jossa käytäjää ja/tai potilas toimii.

Om ni inte förstår innehållet i bruksanvisningen fullständigt, ber vi er kontakta vår kundservice innan ni använder produkten.

Som tillverkare av denna läkemedelsprodukt vill vi informera våra användare och patienter om att eventuella allvarliga tilldragelser som inträffar i samband med läkemedelsprodukten måste rapporteras till oss som tillverkare och till relevanta myndigheter i den medlemsstat som användaren och/eller patienten befinner sig.

Pokud dobré nerozumíte obsahu návodu na použití, obrátte se prosím před použitím produktu na naš zákaznický servis.

Jako výrobce tohoto lékařského produktu informujeme naše uživatele a pacienty o tom, že všechny závažné události, které se vyskytnou v souvislosti s tímto lékařským produktem, se musí nahlásit nám jako výrobci a příslušnému úřadu členského státu, ve kterém má uživatel a/nebo pacient své bydliště.

Ak dobre nerozumiete obsahu návodu na použitie, obráťte sa prosím pred použitím produktu na nás zákaznický servis.

Ako výrobca tohto lekárského produkту informujeme naše užívateľov a pacientov o tom, že potrebne ohlašiť nám, ako výrobco a kompetentnému úradu členského štátu, v ktorom má používateľ a/alebo pacient bydlisko, všetky závažné pripady vyskytujúce sa v súvislosti s medicínskym produkтом.

If there is anything in this instruction for use that you do not understand, please contact our customer service department before using the product.

As the manufacturer of this medical device, we inform our users and patients that all serious events occurring in connection with it must be reported to us (the manufacturers) as well as the relevant authorities in the Member State where the user and/or patient is resident.

Εάν δεν κατανοείτε πλήρως το περιεχόμενο του παρόντος εγχειριδίου, πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν απευθύνετε στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της εταιρίας μας.

Ως κατασκευαστής του ιατροτεχνολογικού προϊόντος ενημερώνουμε τους χρήστες και τους ασθενείς πως όλα τα σοβαρά περιστατικά που παρουσιάζονται σε σχέση με το ιατροτεχνολογικό προϊόν πρέπει να αναφέρονται σε εμάς ως κατασκευαστή και στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο ο χρήστης ή/και ο ασθενής έχει εγκατασταθεί.

Si vous ne comprenez pas le mode d'emploi dans son intégralité, veuillez vous adresser à notre service client avant d'utiliser le produit.

En tant que fabricant de ce produit médical, nous informons nos utilisateurs et patients que tous les incidents graves liés à ce produit médical doivent nous être signalés en tant que fabricant et à l'autorité compétente de l'Etat membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est domicilié.

Hvis de ikke heldt forstår indholdet af denne brugsanvisning, bedes De henvende Dem til vores kundeservice, inden De tager produktet i brug.

Som producent af dette medicinprodukt informerer vi hermed vores brugere og patienter om, at samtlige alvorlige ulykkelige ulykkelige opstæder i forbindelse med brugen af dette medicinprodukt skal indberettes til producenten og den ansvarlige tilsynsførende myndighed i det medlemsland, hvor brugeren eller patienten har boede.

Ježi ūsloš vartojimo instrukcijos turinj ne visiškai suprantate, prašom prieš panaudojant produktą kreipkitis į klientų aptarnavimo skyrių.

Mes, šia medicinino gaminio gamintojas, informuojam save naudotuimus ir pacientus, kad apli visus dėl medicinino gaminio atsiardusius reikišmingus incidentus privačiai mums, ypač gamintojui ir atsakangai valstybės narės, kurioje naudotuojas ir (arba) pacientas gyvena, institucijai.

Če navodila za uporabo niste popolnoma razumeli, vas prosimo, da se še pred uporabo izdelka posvetujete z našo servisno službo.

Kot proizvajalec tega medicinskega izdelka obvezamo naše uporabnike in paciente o tem, da je treba vse resne dogodek, povezane z medicinskim izdelkom sporočiti nam, kot proizvajalcu, in pristojnemu organu države članice, v kateri ima uporabnik in/ali pacient svoj sedež/bivališče.

Amennyben haználati utasítás tartalmát nem érti teljesen, akkor a termék haználatá előtt kérjük, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

Mint a jelen orvostekniki eszközök és gyártója, tájékoztatjuk felhasználóinkat és betegineket arról, hogy az orvostekniki eszköz haználatával kapcsolatos bekövetkezett valamelynyi súlyos eseményt felénk, mint a gyártó, és a felhasználó és/vagy a beteg lakóhelye szerint tagállam illetékes hatósága felé jelezni kell.

Quala non abbiate compreso perfettamente il contenuto delle presenti istruzioni per l'uso, Vi preghiamo di rivolgervi al nostro servizio di assistenza clienti prima di utilizzare il prodotto.

In qualità di fabbricanti di questo prodotto per uso medico informiamo gli utilizzatori e i pazienti che tutti gli episodi gravi verificatisi in relazione al prodotto per uso medico devono essere comunicati a noi come fabbricante e all'autorità competente dello stato membro in cui ha sede l'utilizzatore e/o il paziente.

Ako ne razbirate naplju no sъдържанието на тази инструкция за употреба, моля пред приложение на продукта се обърнете към нашия отдел от обслужване на клиенти.

Като производител на този медицински продукт, сериозни инциденти трябва да бъдат съобщавани на нас като производител и на съответния отговорен орган на страната членка, в която е установен потребителят и/или пациентът.

Kui te ei saa selle kasutusjuhendi sisust täielikult aru, siis palun pöörduge enne toote kasutamist mee klidendineinduse poole.

Selle meditsiiniseadme töötaja teatame oma kasutajate ja patienteile, et kõigist selle meditsiiniseadmega seotud töötest ohjuhiumitest tuleb teatada mille kui toote ja/või patienteid asukohajärge liikmesriigi pädevale asutusele.

Ako sadržaj ovih Uputa za uporabu niste razumjeli u potpunosti, molimo Vas da se prije korištenja proizvoda obratite našoj Službi za korisnike.

Kao proizvođač ovog medicinskog proizvoda obavještavamo svoje korisnike i pacijente da se svaki oblik štetnog događaja povezani s medicinskim proizvodom mora prijaviti nama kako naševodica može prijavljanju kada u nadležnom tijelu države članice (EU) u kojoj korisnik ima poslovni nastan odnosno pacijent ima prijavljen boravak.

Если вы не полностью понимаете содержание этого руководства, перед использованием продукта обратитесь в нашу службу поддержки.

Как производитель этого медицинского изделия мы доводим до сведения наших пользователей и пациентов, что обо всех серьезных происшествиях, возникших в связи с медицинским изделием, необходимо сообщать нам как производителю, а также компетентному органу государство-члена, в котором зарегистрировано постоянное местопребывание пользователя и/или пациента.

Gebrauchsanweisung

Bleach 'n Smile Automix ist ein In-Office Bleichgel, welches nur für die medizinische Behandlung in der Zahnarztpraxis vorgesehen ist. Bleach 'n Smile Automix wird vom Zahnarzt zur Aufhellung einzelner oder mehrere Zähne verwendet. Ebenso für devitale Zähne einschließlich endodontisch behandelter Zähne. Bleach 'n Smile enthält Bleichgel und Aktivator in einer selbstanmischenden 4:1-Doppelspritze (Kartusche). Eine Doppelspritze enthält 5 g Material. Der Wasserstoffperoxydgehalt im fertig angemischten Gel beträgt 35%.

Zweckbestimmung

Bei einem Dental-Bleichgel handelt es sich um ein Mittel zur Aufhellung verfärbter Zähne.

Zusammensetzung

Wasser, Wasserstoffperoxid, Kaliumnitrat, Natriumfluorid, Natriumhydroxid, Glykolderivate, Verdickungsmittel, Farbstoff

Indikationen

- Aufhellung verfärbter, devitale Zähne
- Aufhellung von durch Krankheit, Verletzung oder iatrogen verfärbten Zähnen als Alternative zu Krone oder Veneer
- Behandlung von arzneimittelbedingten Zahnerfärbcungen (z.B. Tetracyclin)

Kontraindikationen

- Freileggendes Dentin
- Defekte Füllungsränder
- Überempfindliche Patienten
- Allergie oder Unverträglichkeit gegen die Inhaltsstoffe
- Schwangerschaft und Stillzeit (aufgrund fehlender Erfahrungswerte)

Eine leichte Sensibilisierung der Zähne während oder kurz nach der Behandlung kann bei manchen Patienten auftreten, verschwindet aber in der Regel nach kurzer Zeit.

Bei übermäßiger Schmerzempfindung während der Behandlung ist diese abzubrechen!

Gefahrenhinweise

Die einzelnen Komponenten (Gel und Aktivator) sowie das angemischte Bleichgel reizen Haut und Schleimhäute und verursachen schwere Augenschäden.

Sicherheitshinweise

Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.

BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Sofort Arzt anrufen.

Wechselwirkungen mit anderen Mitteln

Allgemein bekannte Kreuzreaktionen oder Wechselwirkungen des Medizinprodukts mit anderen bereits im Mund befindlichen Werkstoffen müssen vom Zahnarzt bei Verwendung berücksichtigt werden.

Vorbereitungen

Die Zahnlänge durch Vergleich mit der Vita®-Farbskala festlegen. Zur Bewertung sortieren Sie bitte den Vita®-Farbring wie folgt um:

Werte nach Farbton sortiert:

A1 A2 A3 A5 A4 B1 B2 B3 B4 C1 C2 C3 C4 D2 D3 D4

Nach Helligkeitswert sortiert:

B1 A1 B2 D2 A2 C1 C2 D3 A3 D4 B3 A3,5 B4 C3 A4 C4

B2 bis B1 = Wertzunahme um 2, A3 bis A2 = Wertzunahme um 4

Die Zähne des Patienten mittels Air-Flow oder einer Reinigungspaste säubern. Einen Wangen-/Lippenhalter o. ä. einsetzen. Für einen Gingivschutz sorgen (z.B. durch Bleach 'n Smile Dental Dam oder durch Anlegen eines Kofferdamms). Den Patienten nicht anästhesieren.

Anwendung

Zunächst die Festigungsklammer und dann die Verschlusskappe – jeweils vom Patienten und sich selbst abgewandt – entfernen. Die Verschlusskappe durch eine Mischkanüle ersetzen. Nun das Gel solange aus der Spritze drücken, bis eine gleichmäßig gefärbte Masse mit gelriger Konsistenz aus der Kanüle hervorkommt. Die anfänglich inhomogene Masse verwerfen.

Durch längere Lagerung bei höheren Temperaturen können sich vereinzelt Blasen im Gel bilden. Dies kann ebenfalls zu inhomogenen, flüssigeren Mischungen, insbesondere im letzten Viertel der Doppelspritze führen. In diesem Fall die betroffenen Materialmengen nicht verwenden.

Das Gel sollte ca. 1-2 mm dick auf die labialen Flächen der zu bleichenden Zähne aufgetragen werden. Die Spitze der Mischkanüle eignet sich gut zum gleichmäßigen Verstreichen.

Zur Verstärkung kann ein handelsübliches Plasma-Lichtgerät oder Laser verwendet werden. **In diesem Fall Augenschutzausrüstung bei Patient und Behandler aufsetzen.** Bitte beachten Sie hierzu die Informationen des Herstellers. Eine Überhitzung unbedingt vermeiden!

Nach ca. 10 min. Einwirkdauer das Gel absaugen und Reste abwaschen. Falls die Bleichwirkung nicht ausreicht, kann der Vorgang noch 2 mal wiederholt werden, bis der gewünschte Effekt erreicht ist. **Vorher sicherstellen, dass der Gingivschutz noch ausreichend ist.** Danach erneut die Zahlfarbe bestimmen.

Nach dem letzten Bleichvorgang das Gel erst absaugen und danach gründlich mit Wasser abspülen. Anschließend sollte eine Nachbehandlung mit After-Bleaching-Care oder mit einer Fluoridlösung oder -gel durchgeführt werden. Dies ist auch bei auftretenden Sensibilisierungen zur Schmerzbehandlung geeignet.

Falls noch genügend Material für eine weitere Bleichbehandlung vorhanden ist, die Mischkanüle entfernen und die blaue Verschlusskappe wieder aufbringen. Das Material im Kühlschrank lagern. Bei erneuter Verwendung eine neue Mischkanüle benutzen.

Nach der Behandlung sollte der Patient 1 h nichts essen oder trinken bzw. rauchen. Stark färbende Stoffe (z.B. Rotwein, Kaffee) sowie säurehaltige Lebensmittel in den nächsten Tagen vermeiden.

Hinweis: Eventuell vorhandene Komposit-Füllungen sowie restaurative Materialien aus Keramik oder Metall werden nicht gebleicht. Füllungen sollten daher 2 Wochen nach der Behandlung erneuert werden.

Devitale/endodontisch behandelte Zähne

Das Gel wird zusätzlich über einen lingualen Zugang eingebracht. Zunächst wird die Höhe des alveolaren Kamms geprüft. Danach wird das Füllmaterial vollständig aus der Pulpenkammer entfernt.

Nun eine 1-2 mm dicke Glasionomer-Füllung in Alveolarkammhöhe oder koronal dazu auf den Pulpenboden aufbringen.

Den Gingivschutz sowohl auf der Labial- als auch auf der Lingualseite des Zahnes aufbringen.

Das Bleichgel wird nun wie beim Punkt „Anwendung“ beschrieben auf die Labialfläche aufgetragen sowie zusätzlich in die Zuggangsoffnung und 10 min. einwirken lassen. Anschließend das Gel vorsichtig absaugen und leicht mit Wasser spülen.

Auch hier kann der Vorgang 2 mal wiederholt werden, wenn der gewünschte Aufhellungseffekt noch nicht erreicht ist.

Nach Beendigung das Gel absaugen und gründlich mit Wasser spülen. V

sures des dents et la polir avec de la pâte polissante. Enfin, il convient ensuite d'effectuer un traitement ultérieur avec After-Bleaching-Care ou une solution ou un gel au fluorure. Cela convient également en cas de l'apparition d'une sensibilisation, afin de traiter les douleurs.

S'il reste suffisamment de produit pour un autre bleaching, retirer la canule de mélange et replacer le capot bleu. Placer le produit au réfrigérateur. Lors d'une nouvelle utilisation, utiliser une nouvelle canule de mélange.

Après le traitement, le patient ne doit rien manger ou boire pendant 1 h. Les matériaux détéignant facilement (comme par ex. le vin rouge ou le café), ainsi que les denrées alimentaires acides, doivent être évités les jours suivants.

Remarque : les obturations en composite ainsi que les matériaux de restauration en céramique ou métal éventuellement présents ne sont pas blanchis. Par conséquent, les obturations doivent être refaites 2 semaines après le traitement.

Les dents dévitalisées / traitées d'un point de vue endodontique

Le gel est apporté par le biais d'un accès lingual. Dans un premier temps, vérifier la hauteur de l'arête alvéolaire. Ensuite, retirer entièrement tout le matériel de remplissage de la chambre à pulpe.

Poser ensuite une épaisseur de 1 à 2 mm de remplissage gassionomère à la hauteur de l'arête alvéolaire.

La protection de la gencive, tant du côté labial que du côté lingual, doit être appliquée.

Le gel de décoloration est ensuite appliqué sur la surface la biale comme décrit au point "Utilisation" ainsi que, en plus, dans l'ouverture d'accès, et laisser poser 10 min. Ensuite, aspirer le gel avec précaution, et légèrement le rincer à l'eau. Ici aussi, répéter la procédure 2 fois si l'effet éclaircissant n'est pas encore atteint.

Après les travaux, rincer le gel abondamment et à fond. Prudemment, retirer la protection gingivale. Ensuite, obturer l'accès avec un matériau de remplissage provisoire ne contenant pas d'eugénol. Attendre 2 semaines avant de poser la restauration définitive.

Durée de conservation / stockage

La durée de conservation maximale est imprimee sur l'étiquette de chaque seringue.

Conserver entre 3 °C et 9 °C (37 °F et 48 °F). Ne pas congeler.

N'utilisez pas Bleach'n Smile après la date de péremption, car un effet blanchissant suffisant ne peut alors plus être garanti.

Effets secondaires

Les effets secondaires indésirables de ce dispositif médical sont extrêmement rares lorsqu'il est traité et utilisé correctement. Tout incident grave lié à l'utilisation de ce produit doit être signalé au fabricant indiqué ci-dessous et à l'autorité compétente concernée.

Informations sur l'élimination

Les quantités résiduelles et le matériel d'emballage doivent être éliminés conformément aux réglementations locales et/ou légales.

Sources possibles d'erreur et leurs causes

Effet de blanchiment insuffisant	Répéter l'opération de blanchiment (le cas échéant à plusieurs reprises)
Sensation de douleur du patient	Contact du gel avec de la dentine exposée ou obturation non étanche (la recouvrir avant le traitement). Patient particulièrement sensible (en fonction de la structure dentaire de l'individu).
Taches blanches sur l'email après l'opération de blanchiment	Démérialisation ou déshydratation localisée. Réversible. Disparaît après un traitement au fluor.
Coloration blanche de la gencive après le blanchiment (processus réversible)	Protection de la gencive insuffisante ou non étanche
Un gel inhomogène (incolore/rouge) sort de la cartouche	Présence de bulles d'air dans le gel par suite d'un stockage à une température trop élevée ou pendant trop longtemps
Diminution de l'adhérence composite/ email après la restauration	Résidus de peroxyde. Attendre 1 à 2 semaines l'opération de blanchiment

Istruzioni per l'uso

Bleach'n Smile Automix è un gel sbiancante destinato esclusivamente al trattamento medico presso gli studi odontoiatrici. Bleach'n Smile Automix viene utilizzato dal dentista per lo sbiancamento di uno o più denti, dei denti devitalizzati e dei denti sottoposti a trattamenti endodontici. Contiene gel sbiancante e attivatore in una siringa doppia automiscelante 4:1 (cartuccia). Una siringa doppia contiene 5 g di prodotto. Il contenuto di perossido di idrogeno nel gel miscelato pronto è pari al 35%.

Designazione dello scopo

Un gel sbiancante dentale è un materiale utilizzato per schiarire i denti scoloriti.

Composizione

Acqua, perossido di idrogeno, nitroso di potassio, fluoruro di sodio, idrossido di sodio, derivato glicolico, addensatore, colorante.

Indicazioni

- Sbiancamento di denti devitalizzati, scoloriti
- Sbiancamento di denti scoloriti a causa di malattia, incidente o per via di fattori iatrogeni, come alternativa a corone dentarie o faccette dentali
- Trattamento di decolorazioni dentali dovute a farmaci (ad es. tetracline).

Controindicazioni

- Dentina scoperta.
- Difetti dei margini di otturazione.
- Pacientes hipersensibles.
- Allergia o intolleranza contro i componenti.
- Gravidanza e allattamento (mancano valori empirici).

In alcuni pazienti, durante o poco dopo il trattamento, può manifestarsi una leggera sensibilizzazione dei denti, che però sparisce di regola dopo un breve lasso di tempo.

In caso di sensazione di dolore eccessiva durante il trattamento, interrompere subito quest'ultimo!

Avvertenze di pericolo

I singoli componenti (gel e attivatore) irritano la pelle e le mucose e causano gravi danni agli occhi.

Istruzioni di sicurezza

Indossare guanti/abbigliamento protettivo/protezione per gli occhi/scudo facciale.

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare delicatamente con acqua per alcuni minuti. Se possibile, rimuovere le lenti a contatto esistenti. Continuare a sciacquare. Chiamare immediatamente un medico.

Interazione con altri agenti

Prima di usare il prodotto, il dentista dovrebbe considerare le reazioni incrociate e le interazioni note del dispositivo medico con altri materiali già presenti nella bocca del paziente.

Preparativi

Stabilire il colore dei denti servendosi della scala colori Vita®. Per la valutazione scegliere l'anello colorato Vita® come segue:

A1 A2 A3 A3,5 A4 B1 B2 B3 C1 C2 C3 C4 D2 D3 D4

Selezionati secondo il valore di luminosità:

B1 A1 B2 D2 A2 C1 C2 D3 A3 D4 B3 A3,5 B4 C3 A4 C4

B2 fino a B1 = aumento del valore di 2

A3 fino a A2 = aumento del valore di 4

Pulire i denti del paziente con Air-Flow o una pasta pulente. Applicare un refrattore per guance e labbra o un dispositivo simile. Provvedere alla protezione della gengiva (p. e. con Bleach'n Smile Dental Dam o applicando una diga). Non anestetizzare il paziente.

Applicazione

Innanzitutto rimuovere la graffia di fissaggio e poi il tappo di chiusura voltando le spalle al paziente. Sostituire il tappo di chiusura con una cannuola di miscelazione. Ora premere il gel dalla siringa finché dalla cannuola fuoriesce una massa di colore uniforme di consistenza gelatinosa. Buttare via la massa iniziale non omogenea.

La conservazione prolungata ad alte temperature può dare luogo alla formazione di singole bolle nel gel. Queste, a loro volta, possono rendere le miscele disomogenee e più liquide, in particolare nell'ultimo quarto della siringa doppia. In tal caso non utilizzare queste quantità di materiale.

Applicare il gel con uno spessore di 1 - 2 mm ca. sulle superfici labiali dei denti da sbiancare. La punta della cannuola di miscelazione si presta per la distribuzione uniforme.

Per consolidare l'effetto si può impiegare una lampada fotopolimerizzatrice al plasma o al laser comunemente in commercio. **In questo caso il paziente e l'operatore devono indossare occhiali di protezione.** Osservare in proposito le informazioni del produttore. Evitare assolutamente un surriscaldamento!

Dopo 10 min. ca. di azione, aspirare il gel e rimuovere i residui. Se l'effetto sbiancante non basta, la procedura può essere effettuata ancora 2 volte fino al raggiungimento dell'effetto desiderato. **Prima accertarsi che la protezione gengivale sia ancora sufficiente.** Quindi stabilire di nuovo il colore dei denti.

Dopo l'ultima operazione di sbiancamento aspirare il gel, pulire e poi risciacquare accuratamente con acqua. Asciugare ora la superficie dei denti e lucidarla con pasta lucidante. Infine effettuare una rimineralizzazione con After-Bleaching-Care o con una soluzione o gel al fluoruro. Questa è adatta anche per il trattamento del dolore o in caso di sensibilizzazioni. Se resta ancora del prodotto sufficiente per un ulteriore sbiancamento dentale, rimuovere la cannuola di miscelazione e riapplicare il tappo di chiusura blu. Conservare il prodotto in frigorifero. In caso di ripetuta applicazione utilizzare una nuova cannuola di miscelazione.

Dopo il trattamento il paziente non deve mangiare, bere e fumare per un'ora. Nei giorni successivi alla cura evitare sostanze altamente coloranti (come ad es. vino rosso e caffè) e alimenti contenenti acidi.

Avvertenza: eventuali otturazioni in composito esistenti nonché materiali di restauro in ceramica o metallo non vengono sbiancati. Quindi, 2 settimane dopo il trattamento, le otturazioni devono essere sostituite.

Denti devitalizzati / sottoposti a trattamenti endodontici

Applicare il gel anche attraverso un accesso linguale. Quindi controllare l'altezza della cresta alveolare. Successivamente il materiale di otturazione viene totalmente rimosso dalla camera pulpare.

Applicare ora uno strato di 1 - 2 mm di vetroonometro sul pavimento della camera pulpare all'altezza della cresta alveolare o coronale.

Applicare la protezione gengivale sia sulla superficie labiale che linguale del dente.

Applicare quindi il gel sbiancante sulla superficie labiale e poi all'apertura di accesso e lasciare agire per circa 10 minuti. Infine aspirare delicatamente il gel e risciacquare leggermente con acqua. Anche questa operazione può essere ripetuta due volte se l'effetto di sbiancamento desiderato non è stato ottenuto.

Al termine del trattamento aspirare il gel e sciacquare accuratamente con acqua. Rimuovere delicatamente la protezione gengivale. Infine otturare l'accesso con un materiale di otturazione provvisorio che non contenga eugenolo. Attendere 2 settimane prima di provvedere al restauro definitivo.

Durabilità / stoccaggio

La durata massima di conservazione è stampata sull'etichetta di ogni siringa. Conservare a 3 °C - 9 °C (37 °F - 48 °F). Non congelare. Non utilizzare Bleach'n Smile dopo la data di scadenza, in quanto un sufficiente effetto sbiancante non può più essere garantito.

Effetti collaterali

Gli effetti collaterali negativi di questo dispositivo medico sono estremamente rari quando è trattato e usato correttamente. Qualsiasi incidente grave derivante dall'uso di questo prodotto deve essere segnalato al produttore indicato di seguito e all'autorità competente.

Informazioni sullo smaltimento

Le quantità residue e il materiale di imballaggio devono essere smaltiti in conformità alle norme locali e/o legislative.

Possibili fonti di errori e loro cause

L'effetto sbiancante non è sufficiente.	Ripetere la procedura di sbiancamento (eventualmente più volte).
Sensazione di dolore del paziente.	Contatto del gel con dentina scoperta o otturazione non a tenuta (coprire prima del trattamento). Paziente particolarmente sensibile (dipende dalla struttura del dente).
Macchie bianche sullo smalto dopo lo sbiancamento.	Demineralizzazione o disidratazione locale. Reversibile. Scompare dopo l'applicazione del fluoruro.
Colore bianco della gengiva dopo lo sbiancamento (la procedura è reversibile).	Protezione gengivale insufficiente o non a tenuta.
Il gel fuoriesce irregolare (incolore/rosso) dalla cartuccia.	Bolle d'aria nel gel a causa di magazzinaggio troppo caldo o troppo lungo.
Adesione ridotta smalto-composito dopo la procedura di sbiancamento.	Residui di perossido. Intervallo di 1 - 2 settimane fino al restauro.

Instrucciones de uso

Bleach'n Smile Automix es un gel blanqueador, para uso medicinal odontológico. Bleach'n Smile Automix es aplicado por dentistas para aclarar uno o más dientes. También para dientes devitalizados, incluidos los dientes con tratamiento endodóntico. Contiene gel blanqueador y un activador con una jeringa doble (cartucho) automezcla 4:1. Una jeringa doble contiene 5 g de producto. El contenido de peróxido de hidrógeno en el gel preparado asciende al 35%.

Un gel blanqueador dental es un agente para blanquear los dientes descoloridos.

Composición

Agua, peróxido de hidrógeno, nitroso de potasio, fluoruro de sodio, hidróxido de sodio, derivados del glicol, espesante, colorante.

Indicaciones

- aclarado de dientes coloreados, devitalizados
- aclarado de dientes coloreados por enfermedad, lesión o yatrógenos, como alternativa a las coronas o veneer
- tratamiento de coloración dental medicamentosa (p.ej. tetracilina)

Contraindicaciones

- Dentina expuesta
- Bordes de relleno defectuosos
- Pacientes hipersensibles
- Alergia o incompatibilidad a los componentes
- Embarazo y lactancia (debido a falta de valores empíricos)

En algunos pacientes puede aparecer una ligera sensibilización de los dientes durante o poco después del tratamiento, pero normalmente desaparece al poco tiempo.

¡En caso de dolor excesivo durante el tratamiento, éste se debe interrumpir!

Advertencias de peligro

Los componentes individuales (gel y activador) irritan la piel y las membranas mucosas, y causan graves daños a los ojos.

Instrucciones de seguridad

Usar guantes/ropa protectora/protección ocular/protección facial.

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Lavar suavemente con agua durante unos minutos. Si es posible, quitar las lentes de contacto existentes. Seguir enjuagando. Llamar inmediatamente a un médico.

Interacciones con otros remedios

El dentista debe tener en cuenta las reacciones cruzadas conocidas y las interacciones del producto sanitario con otros materiales que ya están en la boca del paciente antes de utilizar el producto.

Preparativos

Fijar el color del diente mediante comparación con la escala de colores Vita®. Para hacer la valoración, por favor reclasifique el anillo de colores Vita® del siguiente modo:

A1 A2 A3 A3,5 A4 B1 B2 B3 B4 C1 C2 C3 C4 D2 D3 D4

Clasificados por brillo:

</